

**VERBALE DELLA SEDUTA
N. 6 DEL CONSIGLIO DI
AMMINISTRAZIONE
DEL 29 MAGGIO 2015**



**PROTOKOLL DER 6.
SITZUNG VOM 29. MAI
2015 DES
VERWALTUNGSRATES**

Il giorno 29 maggio 2015, alle ore 08.30, in Bolzano, c/o la Sala Sedute del Conservatorio "Claudio Monteverdi", sita in Piazza Domenicani 19, si è riunito il Consiglio di Amministrazione per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Trasferimenti della Provincia –
Variazioni di bilancio
3. Varie ed eventuali

Am 29. Mai 2015, um 08.30 Uhr, hat sich im Sitzungssaal des Bozner Konservatoriums „C. Monteverdi“, am Dominikanerplatz 19, der Verwaltungsrat zusammengetreten, um folgende Tagesordnungspunkte zu diskutieren:

1. Zuwendungen der Provinz –
Haushaltsänderung;
2. Allfälliges

Sono presenti / Anwesende:

Avv. Alberto Zocchi

Prof. Heinrich Unterhofer

Prof. Paolo Zordanazzo

Prof. Felix Resch

Presidente / Präsident

Direttore / Direktor

rappresentante dei docenti / Vertreter der Dozenten

rappresentante dei docenti / Vertreter der Dozenten

Sono assenti / Abwesende:

Dr. Valeria Told

Christian Tomei

Vertreterin der Autonomen Provinz Bozen /

rappresentante della Provincia autonoma di Bolzano;

rappresentante degli studenti / Vertreterin der Studenten

Partecipa con voto consultivo il Direttore amministrativo dott. Mario Belli, il quale provvede alla verbalizzazione della riunione. E' altresì presente la rag. Iole Lepore, componenti del Collegio dei Revisori.

Constatata la presenza del quorum necessario affinché il Consiglio risulti legalmente costituito, l'avv. Zocchi dichiara aperta la seduta.

Der Verwaltungsdirektor Dr. Mario Belli nimmt mit beratender Stimme und in Funktion des Schriftführers an der Sitzung teil.

Ebenfalls anwesend ist das Mitglied des Rechnungsprüferkollegiums Rag. Iole Lepore.

Nach Feststellung des für eine gültige Beschlussfassung notwendigen Quorums, erklärt Rechtsanwalt Zocchi die Sitzung für eröffnet.

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 12
OGGETTO: VARIAZIONI DI BILANCIO
BETREFF: HAUSHALTSÄNDERUNGEN**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

Considerato che sono stati annunciati ulteriori trasferimenti da parte della Provincia Autonoma di Bolzano;
considerata la conseguente necessità di disporre un assestamento di bilancio;

Festgestellt, dass neue Beitragszusicherungen von Seiten der Autonomen Provinz Bozen möglich geworden sind;
Erwogen, dass deshalb der Haushaltsausgleich notwendig ist;

Considerato il parere favorevole espresso al riguardo dal Collegio dei Revisori (verbale n. 05/2015);

delibera all'unanimità

la seguente variazione di bilancio:

In Anbetracht des positiven Gutachtens des Rechnungsprüferkollegiums (Niederschrift Nr. 05/2015);

beschließt einstimmig

folgende Haushaltsänderungen:

			ENTRATE	EINNAHMEN			
UPB/HGE 1.2.3	CAP. 201	150.000,00	20.000,00	0,00	170.000,00	Trasferimenti d. Prov.	Zuwendungen der Prov.
UPB/HGE 2.2.3	CAP. 852	250.000,00	23.000,00	0,00	273.000,00	Trasferim.in c/capitale	Zuw. für Investitionen
		400.000,00	43.000,00	0,00	443.000,00		
			USCITE	AUSGABEN			
UPB/HGE 1.1.3	CAP. 110	90.678,33	20.000,00	0,00	110.678,33	Manutenz.ordin.s trum.	Ordent.Instandh.Anlagen
UPB/HGE 2.1.2	CAP. 601	253.000,00	23.000,00	0,00	276.000,00	Attrezz.strumenti mus.	Ger. u. Musikinstrument.
		343.678,33	43.000,00	0,00	386.678,33		

Il Presidente / Das Präsident
Avv. Alberto Zocchi